

名称:	S351DB (俄文)说明书	东莞市漫步者科技有限公司	
材质:	80g米黄色欧维斯纸	版面设计:	
尺寸:	127×127 (MM)	校对:	
版本号及料号:	V1.0/IB-500-S0351D-00	批准:	

IB-500-S0351D-00 说明书S351DB/俄文

Руководство по использованию. Редакция 1.0, Aug. 2018
IB-500-S0351D-00

Edifier International Limited
P.O. Box 4264
General Post Office
Hong Kong (Гонконг)

Тел.: +852 2522 6989
Факс: +852 2522 1989
www.edifier.com
© Edifier International Limited, 2018 г. Все права защищены.
Напечатано в Китае

ПРИМЕЧАНИЕ.
Вследствие усовершенствования и модернизации системы информации, представленная в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.
Продукция EDIFIER настраивается для различных областей применения. Изображения и иллюстрации в настоящем руководстве могут немного отличаться от реальных изделий. В случае различий приоритет отдается реальному изделию.

EDIFIER®

S351DB
Active Speaker

Русский

Руководство пользователя

Важные инструкции по технике безопасности

- Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции. Сохраните их в безопасном месте для справки в будущем.
- Используйте только одобренные изготовителем аксессуары.
- Правильно установите устройство, следуя инструкциям в разделе о его подключении.
- Рекомендуется использовать устройство при 0-35 °C окружающей среды.
- Не подержите изделие воздействием дождя или влаги, чтобы снизить риск возникновения пожара или поражения электрическим током.
- Не используйте устройство рядом с водой. Не погружайте устройство в жидкости и не допускайте их проливание и разбрызгивание на устройство.
- Не устанавливайте и не применяйте устройство рядом с любыми источниками тепла (например, радиаторами, нагревателями, печами и другими приборами, выделяющими тепло).
- Не ставьте на устройство сосуди с жидкостями (например, вазы) и не используйте рядом с устройством источник открытого пламени, например не ставьте на него зажженные свечи.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Не закрывайте посторонние предметы в вентиляционные отверстия или slots. Это может вызвать возгорание или удар электрическим током.
- Оставьте достаточно свободного места вокруг устройства для обеспечения хорошей вентиляции (рекомендуется не менее 5 см).
- Не прилагайте силу при вставке вилки в розетку. Перед подключением проверьте на перекрытие гнезда, на согласованность штырьков разъемов с гнездами и их правильную ориентацию относительно друг друга.
- Держите аксессуары и запчасти (например, вилки) из комплекта поставки вне досягаемости детей, чтобы предотвратить случайное проглатывание.
- Не открывайте и не снимайте корпус устройства самостоятельно. Это может привести к воздействию опасного напряжения и другим серьезным рискам. Вне зависимости от причины повреждения (например, при повреждении проводов или вилки, воздействии струй воды, попадания внутрь посторонних предметов, после воздействия дождя или влаги, либо после падения и т.д.) ремонт должен немедленно проводиться уполномоченным на это сервисным персоналом.
- Перед очисткой устройства суканкой всегда выключайте его и предварительно извлеките вилку питания.
- Запрещается использовать для очистки поверхности устройства сильные кислотные, щелочные, спиртовые или другие химические растворители. Для очистки применяйте только нейтральные растворители или чистую воду.

Слишком громкая музыка может повредить слух. Пожалуйста, устанавливайте уровень громкости в безопасном диапазоне.

Утилизация данного изделия. Данная маркировка указывает, что, согласно нормативам ЕС, данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для предотвращения возможного загрязнения окружающей среды или нанесения вреда здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации, ответственно отнеситесь к вторичной переработке материальных ресурсов. Верните неужное устройство в центр сбора отходов или обратитесь в магазин, в котором было приобретено изделие. Там обеспечат его безопасную для окружающей среды утилизацию.

Используйте только одобренные изготовителем или входящие в комплект поставки тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол. При перемещении изделия вместе с тележкой соблюдайте осторожность, чтобы избежать травмы при опрокидывании.

Важные инструкции по технике безопасности

Предупреждение об электропитании:

- Установите устройство рядом с розеткой электропитания.
- Перед использованием убедитесь в согласованности рабочего напряжения с местным электропитанием. Правильное рабочее напряжение можно узнать на этикетке устройства.
- Во время грозы или если не планируется использовать устройство в течение длительного времени, отключите его от сети электропитания по причине безопасности.
- В обычных условиях источник питания может стать горячим. Пожалуйста, обеспечьте хорошую вентиляцию в окружающей области и будьте осторожны.
- Этикетки предупреждения об опасности на корпусе и вилку устройства и адаптера питания.

Этот символ уведомляет о наличии опасного напряжения без изоляции внутри корпуса устройства, которое может иметь величину, достаточную для поражения людей электрическим током.

Этот символ предупреждает пользователя о запрете разборки корпуса устройства в отсутствие внутри него ремонтируемых пользователем частей. Для ремонта передайте устройство в уполномоченную на это сервисную службу.

Этот символ указывает на использование устройства только в помещении.

Этот символ отмечает оборудование класса II, т.е. электрическое устройство с двойной изоляцией без требований к заземлению.

Вилка ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ служит для отключения устройства, которое после этого остается готовым к работе.

Для беспроводных устройств:

- Беспроводные устройства могут генерировать коротковолновые радиочастотные сигналы и создавать помехи обычной работе электронных приборов и медицинских изделий.
- Выключите устройство, когда его применение запрещено. Не используйте устройство в медицинских центрах, на вокзалах, судах, автомобильных заправочных станциях, рядом с автоматическими воротами, автоматическими противопожарными системами и другим автоматическим оборудованием.
- Не применяйте устройство ближе, чем на 20 см от электронных стимуляторов сердца. Радиоволны могут влиять на нормальную работу электронных стимуляторов сердца и другое медицинское оборудование.

Комплект поставки

Содержимое упаковки:

Кабель питания
Аудиокабель 3,5 мм на RCA
Кабель подключения колонки
Волоконно-оптический входной кабель

Батареи AAA
Руководство пользователя
Пульт дистанционного управления (ДУ)

Органы управления колонками

- Переключатель питания
- Разъем кабеля питания
- Вход ПК
- Вход AUX
- Оптический вход
- Коаксиальный вход
- Подключение колонки-сателлита (П)
- Подключение колонки-сателлита (Л)
- Подключение сабвуфера
- Экран дисплея
- Регулятор ВЧ
- Регулятор НЧ
- Регулятор громкости/выбор входного сигнала
- Нажимайте для выбора аудиовхода: PC → AUX → оптический → коаксиальный → Bluetooth
- Нажмите и удерживайте нажатой для включения и выключения режима ожидания
- Индикатор питания

Рисунок пульта ДУ

- Включение/выключение
- Выключение звука
- Индикатор ДУ
- Оптический вход
- Коаксиальный вход
- Предыдущая /следующая запись (Только источник аудиосигнала через Bluetooth)
- Увеличение / уменьшение громкости
- Воспроизведение/пауза (Только источник аудиосигнала через Bluetooth)
- Вход AUX
- Вход PC
- Вход Bluetooth
- Для отключения Bluetooth (статус "подключено") нажмите и удерживайте

Рисунок пульта ДУ

- Как показано на рисунке, нажмите на крышку батарейного отсека пульта дистанционного управления и сдвиньте по стрелке, чтобы снять крышку. В пульте используются две батареи AAA (при установке соблюдайте полярность "+" и "-").
- Срок службы батарей примерно 6 месяцев; замените их, если устройство не реагирует на команды с пульта или расстояние управления уменьшилось.
- Не применяйте одновременно старые и новые батарейки.

Примечание:

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в горячих и влажных местах.
- Не заряжайте батарейки.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейки, чтобы не допустить их протечки.
- Батарейки нельзя подвергать чрезмерному нагреву, например воздействию прямых солнечных лучей, открытого огня и т.д.
- Опасность взрыва при неправильной замене батареек. Заменяйте только на изделие такого же или аналогичного типа.

Подключения

Оптический и коаксиальный входы

- Нажмите кнопку OPT или COAX на пульте ДУ или нажмите регулятор громкости/выбора входного сигнала на активной колонке-сателлите, чтобы выбрать оптический или коаксиальный режим входа. При этом в окне дисплея отображается OPT или COAX.
- Подключите источник аудиосигнала (проигрыватель Blu-ray, телевизионная приставка и пр.) к порту оптического или коаксиального входа на задней панели сабвуфера при помощи оптического или коаксиального кабеля (коаксиальный кабель в комплекте не входит).
- Начните воспроизведение со своего устройства и соответствующим образом настройте уровень громкости.

Примечание:
В режиме входа по оптическому или коаксиальному каналу декодируется только сигнал PCM 44,1/48 кГц.

Вход AUX/PC

- Нажмите кнопку AUX или PC на пульте ДУ или нажмите регулятор громкости/выбора входного сигнала на активной колонке-сателлите, чтобы выбрать AUX или PC режим входа. При этом в окне дисплея отображается AUX или PC.
- Подключите источник аудиосигнала (мобильный телефон, планшет и пр.) к порту входа AUX или PC (соблюдайте цветовую маркировку) на сабвуфере с помощью аудиокабеля 3,5 мм - RCA.
- Начните воспроизведение со своего устройства и соответствующим образом настройте уровень громкости.

Вход Bluetooth

Соприятие

- Нажмите кнопку "X" на пульте дистанционного управления или же нажмите регулятор громкости/выбора входного сигнала на активной колонке-сателлите, чтобы выбрать режим входа Bluetooth. В окне дисплея при этом отображается "X".
- Выполните на устройстве Bluetooth (мобильный телефон, планшет и пр.) поиск и выберите EDIFIER S351DB.
- Начните воспроизведение со своего устройства и соответствующим образом настройте уровень громкости.

Примечание:

- Поиск и подключение колонки по Bluetooth возможны только в случае, если колонка включена и выбран вход Bluetooth. При переключении колонки на другой аудио вход, соединение Bluetooth разрывается. При переключении в режим Bluetooth звуковая колонка попытается соединиться с последним подключенным звуковым устройством Bluetooth.
- PIN-код для соединения "0000", если требуется.
- Для отключения Bluetooth нажмите и удерживайте кнопку "X" на пульте дистанционного управления.
- Для использования всех функций Bluetooth данного устройства, пожалуйста, обеспечьте в подключаемом мобильном устройстве поддержку профиля A2DP и AVRCP.
- Подключение и совместимость по Bluetooth может отличаться в разных звуковых устройствах в зависимости от версии программного обеспечения в них.
- Встроенный в колонку декодер Qualcomm® aptX™ обеспечивает высококачественную беспроводную передачу звуковых данных, поэтому используется в качестве источника звука устройства с поддержкой Qualcomm® aptX™.

Технические характеристики

Выходная мощность: П/Л (ВЧ): 15+15 Вт
П/Л (СЧ и НЧ): 25+25 Вт
Сабвуфер: 70 Вт

Амплитудно-частотная характеристика: Сабвуфер: 20 Гц ~ 160 Гц
Пул: 160 Гц ~ 20 кГц

Звуковые входы: коаксиальный/оптический/Bluetooth

Частотный диапазон Bluetooth: 2,402 ~ 2,480 ГГц

Радиочастотная выходная мощность: ≤20 дБм (EIRP)

Ограничения на эксплуатацию отсутствуют.

Примечание: Опорная частота, используемая в качестве электрического эталона при проверке: ВЧ 10 кГц СЧ и НЧ 500 Гц сабвуфер 80 Гц.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Устранение
Устранение	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что горит индикатор питания. Попробуйте увеличить громкость с помощью главного регулятора или на пульте ДУ. Убедитесь, что аудиокабели подключены правильно, и в звуковых колонках правильно выбран вход. Проверьте сигнал на выходе источника звука.
Не удается подключиться по Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что колонка переключена на режим Bluetooth, поскольку в других входных режимах невозможно создание пары или подключение по Bluetooth. Отключитесь от Bluetooth-устройства нажав и удерживая "X" в режиме Bluetooth, затем повторите попытку. Рабочий диапазон передачи по Bluetooth составляет 10 метров, поэтому работайте в этом диапазоне. Попробуйте подключить колонку к сети Bluetooth.
Колонка S351DB не включается	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что колонка подключена к сети электропитания, и что розетка сети включена.

Марка и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются в изделиях EDIFIER на условиях лицензирования. Другие товарные марки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.

Qualcomm является торговой маркой Qualcomm Incorporated, зарегистрированной на территории США и других стран.
aptX является торговой маркой Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированной на территории США и других стран.
Qualcomm aptX является продукцией Qualcomm Technologies, Inc. или ее дочерних предприятий.

Поиск и устранение неисправностей

Дополнительные сведения о EDIFIER см. на веб-сайте www.edifier.com
Для запросов к Edifier по гарантийным обязательствам посетите страницу соответствующей страны на www.edifier.com и ознакомьтесь с разделом гарантийных обязательств.
США и Канада: service@edifier.ca
Южная Америка: Информацию о местных представителях см. на веб-сайте www.edifier.com (английский язык) или www.edifier.ru (испанский/португальский язык).